



Le Monde

DERNIÈRE ÉDITION

QUARANTE-TROISIÈME ANNÉE — N° 12997 4,50 F Fondateur : Hubert Beuve-Méry Directeur : André Fontaine — MARDI 11 NOVEMBRE 1988

M. Gandhi et la crise sri-lankaise

Pour la première fois depuis qu'ils ont, en 1983, été dominés dans l'Etat indien du Tamil-Nadu, poussés par le même élan et dont le côté se trouve à deux heures de vol de leur île, les séparatistes tamouls de Sri-Lanka ont reçu un sévère coup de semonce de la part des autorités indiennes. Samedi 8 novembre, leurs principaux dirigeants ont été arrêtés, ainsi que plus d'une centaine de leurs cadres, ont été interrogés, fichés et désarmés. En outre, la police a occupé plusieurs de leurs dépôts d'armes et de munitions. Le gouvernement fédéral indien a eu beau nier toute responsabilité dans l'opération — « La loi et l'ordre, dans l'Etat du Tamil-Nadu comme dans les autres Etats de l'Union, sont du ressort exclusif des autorités locales », a fait savoir un porte-parole officiel. — Il est évident que le gouvernement fédéral de Madras, allié politique de M. Gandhi, a agi avec l'approbation totale de la capitale.

Depuis, les chefs de la guérilla tamoule sont virtuellement assignés à résidence. Ils n'ont pas manqué d'accuser New-Delhi de vouloir « saper » le régime de Colombo, ce qui risque, à leurs yeux, d'encourager les autorités sri-lankaises à poursuivre le génocide de la minorité tamoule. Mais ils ont bien dû réaliser que l'opération a été facilitée par la dégradation récente de leurs relations — au compte environ cent vingt mille réfugiés au Tamil-Nadu — avec les quelques cinquante millions de Tamouls locaux, surtout de « cousins » éloignés qui leur offrent l'hospitalité.

Enfinit, cette opération pouvait se justifier par des raisons de sécurité, puisque au sommet des chefs d'Etat de la région doit se tenir le 17 novembre à Bangalore, dans le Karnataka, Etat voisin du Tamil Nadu, soit à une centaine de kilomètres de certaines bases d'entraînement des séparatistes de Sri-Lanka.

Il reste que New-Delhi, tout en démentant « catégoriquement » pareille interprétation, vient de faire comprendre aux séparatistes tamouls que sa portée a des limites et qu'ils feraient mieux de reconsidérer leur refus de discuter avec Colombo. A la fin du mois de juin, M. Jayewardene, président de la République sri-lankaise, avait présenté un nouveau plan de paix accordant une large autonomie aux régions de l'île où est implantée la minorité tamoule et que New-Delhi avait jugé plutôt positif. Ce plan, qui avait déjà valu de sérieux écussons à Colombo avec la majorité sri-lankaise du pays, a été formellement déclaré « insuffisant », fin octobre, par les séparatistes tamouls.

Depuis, des articles s'étaient multipliés dans la presse indienne, critiquant l'attitude de la guérilla tamoule, laissant entendre que M. Gandhi commençait à s'irriter de l'intransigeance des Tamouls de Sri-Lanka. Avec l'opération de police du week-end, le premier ministre indien espère bien les amener à de meilleures dispositions. On ne s'y est pas trompé à Colombo où, tout en se félicitant de l'initiative indienne, on insiste sur la volonté d'aboutir à un compromis.

En tout cas, deux ans après son accession au pouvoir, M. Gandhi confirme l'impression qu'il veut reprendre les choses en main, ainsi que l'illustreront déjà sa fermeté dans la crise éich et, plus récemment, sa volonté de mettre de l'ordre dans la gestion socialiste de l'économie.

En marge de la réunion des « Douze »

Le « Washington Times » publie intégralement les propos de M. Jacques Chirac

Rumeurs sur des libérations d'otages

L'Organisation de la justice révolutionnaire a annoncé, ce lundi 10 novembre, dans un communiqué publié à Beyrouth, la libération dans les prochaines quarante-huit heures de « certains Français » qu'elle détient. Il pourrait s'agir de MM. Aurel Cornea et Jean-Louis Normandin, d'Antenne 2, enlevés le 8 mars dernier (lire page 24). Cette annonce est jugée « encourageante » à Matignon. Elle intervient au moment où se tient à Londres la réunion des ministres des affaires

étrangères des Douze, lesquels doivent adopter des sanctions limitées contre la Syrie à la suite de la tentative d'attentat contre un avion d'El Al. La Grèce est bien décidée à ne pas s'y associer.

Le « Washington Times » a publié intégralement l'entretien accordé par M. Chirac à M. Arnaud de Borchgrave. Ce texte, dont nous donnons de larges extraits, confirme que M. Chirac n'a pas exclu une responsabilité des services israéliens dans la tentative d'attentat.

L'affaire du Washington Times va-t-elle être éclipsée par la libération imminente de deux otages français détenus au Liban ? C'est ce qu'on espérait ce lundi matin à Matignon, où l'on n'envisageait pas en tout cas d'entretenir la polémique avec le quotidien ultra-conservateur de Washington, qui a publié dimanche soir l'intégralité de la longue conversation qu'a eue le directeur de sa rédaction, M. Arnaud de Borchgrave, avec M. Chirac.

JACQUES AMALRIC.

(Lire la suite page 5.)



M. Mitterrand et les institutions

Une certaine idée du premier ministre

M. Mitterrand théorise, dans une interview au Point, sa vision de l'équilibre des pouvoirs entre le président, le Parlement et le gouvernement.

Pris en tenaille entre le président de la République, qui le nomme, et de la majorité parlementaire, dont il est dépendant : voilà, à gros traits, le mandat dont M. François Mitterrand apprécie le rôle du premier ministre dans les institutions et la place qu'occupe le chef du gouvernement dans l'équilibre des pouvoirs. C'est ce qui ressort de l'entretien accordé par le président de la République à l'hebdomadaire.

Dans son « point fixe » sur la coexistence, M. Mitterrand distingue, comme à l'ordinaire, deux

domaines : politique extérieure et défense d'une part, politique économique, sociale et sécurité publique d'autre part. Pour ce qui concerne la politique extérieure et la défense, le chef de l'Etat assure, dit-il, sa propre « continuité » et affirme sa « prééminence ». Le premier ministre est vu « à la mise en œuvre de la politique étrangère de la France, continuée ou initiée, selon les cas, par le président de la République actuel ». Ce dernier serait donc, dans tout débat, le premier et le dernier mot.

Quant au reste, « le dernier mot appartient au Parlement et, s'il le faut, au peuple ». A une grosse nuance près : la lutte contre le terrorisme, dont la conduite revient au

premier ministre mais qui requiert l'« intervention » du président « si les décisions mettent en jeu la politique extérieure de la France ».

Le premier ministre ne serait donc qu'un personnage second, soumis à deux légitimités, celle du président de la République, élu au suffrage universel direct, et celle de l'Assemblée nationale, élue de même. Bien débat institutionnel ! Il est vrai que M. Chirac, bien que nommé par le président, s'était imposé de lui-même au chef de l'Etat, dès avant le 16 mars, comme chef de la future majorité parlementaire et, à ce titre, comme un premier ministre incontournable.

JEAN-YVES L'HONNEAU

(Lire la suite page 8.)

Les riverains du Rhin en état d'alerte

La pollution du Rhin causée la semaine dernière par l'incendie des entrepôts de la firme Sandoz près de Bâle a atteint les Pays-Bas dans la soirée du samedi 8 novembre. Le courant charrie des tonnes de poissons morts, et les pays qui s'alimentent en eau potable à partir des eaux du fleuve ont dû cesser leur pompage. Les riverains sont en état d'alerte.

Un nouveau premier ministre en Egypte

M. Atef Sedki, tenant du libéralisme économique, remplace M. Ali Loufi

PAGE 4

Les élections à Hambourg

Sévère défaite des sociaux-démocrates allemands dans un de leurs fiefs

PAGE 6

Le réveil du CDS

Les centristes voudraient attirer les socialistes... après 1988

PAGE 9

Le sommaire complet se trouve page 24

Le Monde

ÉCONOMIE

Privatiser à l'étranger

Tokyo, Rome, Ottawa, Jérusalem, Londres, Paris... Aux quatre coins du monde, la privatisation est à l'ordre du jour, à défaut d'être déjà entrée dans les faits. Au-delà de cette vague qui n'épargne aucun pays, les philosophies et les modalités divergent.

En France et en Grande-Bretagne, les gouvernements se sont enfermés dans des conceptions relativement idéologiques, avec, à la clé, programme précis, calendrier rigide et politique volontariste d'actionnariat populaire.

En revanche, des pays comme le Canada et le Japon se sont montrés plus pragmatiques. Le gouvernement d'Ottawa ne s'est donné aucun échéancier précis et, à la différence de la France, réserve à la privatisation ses entreprises en mauvaise santé financière. Le Japon, en préparant le transfert au privé de la compagnie nationale des chemins de fer, cherche lui aussi à libérer les finances publiques d'une entreprise lourdement déficitaire et endettée, ce qui impose aux cheminots japonais des sacrifices sans précédent.

Lire pages 17 à 19

Le « cube » de la Défense abandonné par son architecte

La nouvelle conquête de l'Ouest



L'abandon du Carrefour de la communication par l'actuel gouvernement provoque le départ de son architecte, le danois Sprockelsen. Mais derrière le « cube » de la Défense, c'est l'avenir de tout l'Ouest parisien qui est en jeu.

Sprockelsen est parti. Le projet le plus courageux, le plus spectaculaire que se soit donné la France depuis le Centre Pompidou, et certainement l'un des plus beaux, a perdu son architecte. Le « cube » de la Défense est orphelin de père. Un départ qui a de quoi surprendre : imaginez Eiffel laissant sa tour en plan, Perret laissant Le Havre en rade, Garnier larguant son Opéra ou Poi sa pyramide. Mais l'abandon du

maître d'œuvre danois est beaucoup plus qu'un simple courroux d'homme de l'art, plus qu'une anecdote historique. Car derrière lui se profile non seulement l'avenir de la Défense mais celui de tout l'Ouest parisien. Et pour beaucoup, il représentera l'abandon de cette ambition architecturale dont se targuait la France depuis quelques dix ans.

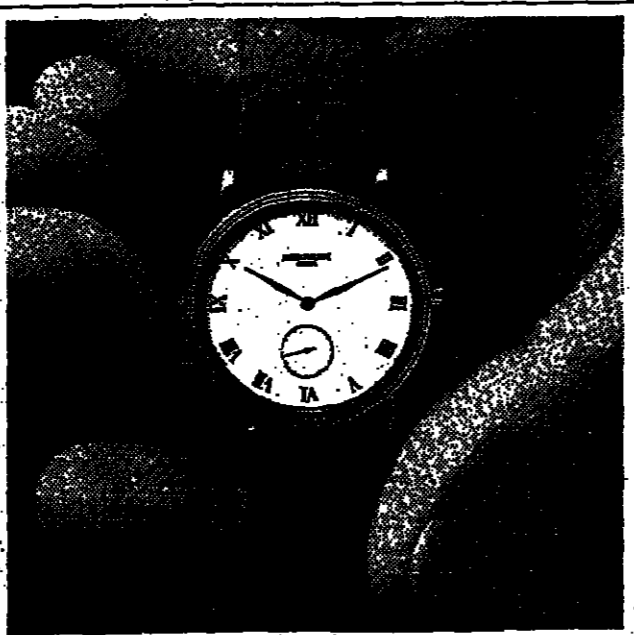
Johan Otto von Sprockelsen avait depuis longtemps ses raisons propres de partir. On le présente volontiers comme un théoricien, un idéaliste de l'architecture qui aime concevoir et répugne à la réalisation. D'ailleurs, à peine avait-il gagné le concours qu'il voulait déjà renoncer à son privilège d'architecte et retourner vers

son Danemark natal. Pour assouvir le projet on lui avait donc associé Andreux, l'architecte de Roissy, praticien qui, lui, a les pieds sur terre et va d'ailleurs achever l'opération. Plus tard, il y a eu le méchant ratage, par Sprockelsen lui-même, de l'entourage immédiat du grand cube ; il y voyait tout plein de bébés-cubes, idée lassante.

Non, ce qui a motivé son départ, ou qui lui a tout au moins servi de prétexte, c'est l'abandon du Carrefour international de la communication, ce pour quoi, justement, il avait été conduit à imaginer son cube.

FREDÉRIC EDELMAN

(Lire la suite page 12.)



PATEK PHILIPPE GENEVE

Aldebert

PARIS: 16, place Vendôme • 1^{er} bd de la Madeleine
70, 1^{er} Saint-Honoré • Palais des Congrès, Porte Maillot
CANNES: 19, La Croisette

سكواتن الأهل

Diplomatie

et la réunion des ministres des affaires étrangères des Douze à Londres

Nouvelles rumeurs sur des libérations d'otages

(Suite de la première page.)
 Que pourrait en effet réjouir Matignon sur cette affaire dans laquelle le premier ministre a le sentiment de s'être fait « piéger » par un fauteur ? Un démenti supplémentaire ? Mieux vaut sans doute pour M. Chirac faire mine d'ignorer la crise et tenter de noyer les États d'âme de certains membres de sa majorité dans un tourbillon d'activités. La libération d'otages serait, de ce point de vue, particulièrement bienvenue et permettrait au premier ministre de lancer à ses détracteurs : « Continuez à aboyer, moi j'agis ».

Autre signal encourageant pour M. Chirac qui vient de connaître quelques journées particulièrement difficiles : Tchernobyl serait enfin d'accord pour signer rapidement l'accord par lequel il y a quelques jours entre experts iraniens et français, et prévoyant le remboursement par la France de 330 millions de dollars ; il s'agit d'une partie de la dette contractée par Paris à la suite du prêt de 1 milliard de dollars à Eurodif fait par le régime du chah. Ce document devrait être signé par M. Jean-Bernard Raimond et son homologue iranien dans une capitale neutre, soit Genève, soit Vienne.

Si tout se passe selon ce scénario, force sera de reconnaître que M. Chirac aura été tiré d'un fort mauvais pas par la compréhension de la Syrie et de l'Iran. La libération des otages démontre la mystérieuse Organisation de la justice révolutionnaire implique en effet l'accord de l'Iran même si cette libération se fait à Damas pour permettre au président Assad d'invoquer ce

geste comme preuve de sa non participation à des opérations terroristes. Que l'annonce de la libération prochaine ait été faite le matin même du jour où s'ouvre à Londres la réunion des ministres des affaires étrangères des Douze consacrée aux sanctions à prendre à l'égard de la Syrie, n'est pas non plus dû au hasard. Le président Assad est en effet fondé à penser que si, comme c'est probable, cette réunion se solde par l'adoption de sanctions essentiellement symbolique à l'égard de la Syrie, c'est à M. Chirac qu'il le devra en grande partie.

Entre hypocrisie et incompétence

La lecture des propos tenus par le premier ministre à M. de Borghgrave est éloquent à cet égard. A aucun moment M. Chirac ne retient dans ce texte la possibilité d'une responsabilité de l'État syrien dans la tentative d'attentat de Londres et il paraît même ne pas exclure une participation des services israéliens, même s'il défend d'aller aussi loin dans cette voie que MM. Kohl et Genscher. M. Chirac va même jusqu'à envisager la fabrication de fausses preuves par les services britanniques compromettant la Syrie, mais il donne en même temps l'impression étrange de n'avoir jamais cherché à savoir ce qu'il y avait dans le dossier britannique.

Ses propos, qui ne devraient pas faciliter les rapports futurs du premier ministre avec Bonn, Londres et Jérusalem, ne devraient pas non plus arranger les choses avec Washington, Américains et Britanniques se

voient en effet sommés de choisir pour se justifier entre hypocrisie et incompétence. Pourquoi, demande en substance M. Chirac, exigé de la France qu'elle rompe avec un État laïc (la Syrie) alors que Londres, Jérusalem et sans doute Washington livrent des armes à l'Iran, dont l'influence est autrement plus déstabilisatrice que celle de Damas pour toute la région ?

A son habitude, M. Chirac s'exprime d'une manière très directe, très imagée, souvent provocatrice. Mais son discours est inconcevablement bête au vu de son axe logique. On peut même affirmer, paradoxalement, que c'est la première fois que le premier ministre expose clairement sa politique proche-orientale. On peut certes en contester bien des points mais on ne peut pas nier qu'il ait à quelque cohérence. Notamment quand M. Chirac explique comment sont perçues par l'opinion publique arabe des actions qui appartiennent aux Occidentaux à la catégorie des représailles tout à fait justifiées.

Reste à savoir pourquoi M. Chirac, qui devrait connaître mieux que quiconque son impérialisme, avait choisi pour exprimer ses vues sans être cité, une voie aussi tortueuse et aussi risquée. Et pourquoi il a choisi un journal sans très grande influence aux États-Unis et connu de surcroît pour ses liens avec le secteur Moon ? Comment en effet ne pas prendre comme une boutade l'expression la réflexion du premier ministre selon laquelle il aurait confondu le Washington Post et le Washington Times ?

Une dernière question : M. de Borghgrave a-t-il été fidèle à ses promesses ? Certes, il n'a jamais cité entre guillemets les propos de M. Chirac mais il a identifié son interlocuteur, ce qui n'est pas conforme avec la règle du « off the record ». La lecture de la transcription de la bande magnétique, ne permet pas de savoir s'il pouvait ou non citer le nom de M. Chirac. Une phrase ambiguë de M. Chirac interdit cependant d'affirmer que le journaliste américain a violé ses engagements. « Vous pouvez écrire ce que je pense, mais je ne veux pas être cité », dit M. Chirac. Et chacun saura que ce que vous écrivez, après une telle visite, fait autorité. Ce qui implique que M. de Borghgrave pouvait faire état de sa rencontre.

JACQUES AMALRIC.

Un accord sur des sanctions limitées contre la Syrie ?

Les ministres des affaires étrangères des pays de la Communauté se sont réunis à nouveau, ce lundi 10 novembre, cette fois à Londres, pour manifester leur solidarité dans la lutte contre le terrorisme et adopter, à la demande de la Grande-Bretagne, un certain nombre de sanctions limitées à l'encontre de la Syrie. Selon des informations concordantes, les partenaires de la Grande-Bretagne - à l'exception, vraisemblablement, de la Grèce - se sont entendus sur quatre mesures : arrêt des ventes d'armes à la Syrie ; restriction des contacts officiels avec le gouvernement syrien et ses diplomates ; renforcement de la surveillance et du contrôle du personnel diplomatique syrien en Europe ; surveillance accrue, également, du personnel des lignes aériennes syriennes dans les aéroports de la Communauté.

Ces sanctions avaient déjà été examinées par les Douze lors de la réunion qu'ils ont tenue à Luxembourg le 27 octobre dernier, peu après le verdict rendu par la justice britannique dans l'affaire Hindawi. Mais les ministres des affaires étrangères s'étaient alors bornés - hormis

la Grèce - à condamner la participation des « services secrets d'un État » à un acte de terrorisme « épouvantable », sans même mentionner nommément la Syrie. Avant d'adopter une plate-forme commune minimale contre la Syrie, les partenaires de Londres avaient souhaité prendre leur temps pour examiner le dossier que leur avaient soumis les Britanniques.

A en croire nombre de déclarations de responsables européens, ce dossier apporte des « preuves concluantes » quant à l'implication directe de la Syrie dans la tentative avortée perpétrée par le Jordanien Nezar Hindawi contre un Boeing d'El Al le 17 avril dernier à Londres. Hindawi a été condamné, le 24 octobre, à quarante-cinq ans de prison et la Grande-Bretagne, à l'issue de ce verdict, a rompu ses relations diplomatiques avec la Syrie.

Si l'accord paraît cette fois acquis pour des sanctions limitées à l'encontre de la Syrie, certains n'en font pas moins valoir leur refus de toute dénonciation brutale d'un pays qui joue un rôle clé au sein du monde arabe. Le ministre espagnol

des affaires étrangères, M. Francisco Fernandez Ordóñez, affirmait ainsi, dimanche, que son pays ne signerait aucune déclaration à Londres qui ne prenne pas en compte « la nécessité de poursuivre le dialogue euro-arabe ».

A Damas, la presse souligne la division des Européens et rend hommage à la position de la France et de la Grèce. « Les dirigeants français et grecs, écrit l'officiel As Saouwa, abordent avec réalisme et sans fanatisme les problèmes du Proche-Orient ; il serait absurde que les pays de la CEE, souhaitant mener une politique indépendante dans la région, acceptent de voir entraver leurs relations avec les pays arabes et se réduire leurs intérêts dans la région ».

Vendredi, dans un discours à la télévision, le président Hafez El Assad - qui a toujours nié que Damas ait joué un rôle quelconque dans l'affaire Hindawi - avait affirmé que son pays « rendrait coup pour coup » en cas de sanctions prises à son encontre. (AFP, AP, Reuter.)

La visite privée de M. Chirac chez le chancelier Kohl

Solidarité d'abord

OGGERSHEIM
 de nos envoyés spéciaux

C'est une visite très privée que M. Jacques Chirac, accompagné de son épouse, a rendue dimanche 9 novembre au chancelier Kohl dans sa résidence d'Oggersheim, dans la grande banlieue de Mannheim. Cinq heures de tête-à-tête... et cinq minutes pour la presse, le temps de poser, tout sourire, pour les photographes et d'éluder les questions mal venues des journalistes.

Solidarité avant tout, et vis-à-vis de la presse d'abord. La fameuse interview de M. Jacques Chirac au Washington Post, pardon au Washington Times ? Il n'en fut pas question, affirmant tout net les deux hommes. Le premier ministre préférait d'un homme vivant tout juste, lui aussi, de se faire « piéger » par un journaliste américain qui a osé rapporter dans Newsweek, après les avoir fait relire par les services de la chancellerie, de malencontreux propos de M. Kohl comparant M. Gorbatchev à Goebbels. On a

peine à croire cependant que le chancelier n'ait pas manifesté la moindre curiosité à propos des déclarations faites par M. Chirac au Washington Times, qui le mettent directement en cause, ainsi que son ministre des affaires étrangères.

Solidarité européenne ensuite, comme il se doit. M. Chirac s'est déclaré « convaincu » que les ministres européens des affaires étrangères parviendraient ce lundi à Londres à « une position commune et solidaire » à propos de la Syrie. De bien grands mots pour ce qui n'est, comme pour la Libye, comme pour l'Afrique du Sud, comme après Tchernobyl, que le pénible surcroît d'une unité de façade.

Des divergences de fait sont d'ailleurs apparues ces dernières semaines sur cette question entre la France et la RFA puisque le gouvernement de Bonn a mis en œuvre sans attendre, dès le fin octobre, certaines des mesures qui devraient être décidées ce lundi à Londres (surveillance renforcée de la compagnie aérienne syrienne, ajournement de la visite que le ministre syrien des

affaires étrangères devait faire à Bonn) et qu'il n'exclut pas d'aller plus loin. « Je dois y réfléchir tranquillement », a déclaré à Oggersheim M. Helmut Kohl, d'autant que va bientôt s'ouvrir à Berlin un important procès. Il s'agit d'un procès des deux auteurs présumés de l'attentat commis le 29 mars à Berlin-Ouest contre la Société germano-arabe, qui affirmait s'être procuré la charge explosive à l'ambassade syrienne à Berlin-Est. L'un de ces deux hommes est le frère de Nezar Hindawi, condamné à Londres pour la tentative d'attentat contre El Al.

Solidarité franco-allemande enfin. On eut le sentiment à Oggersheim que M. Chirac souhaitait en quelques minutes, en quelques photos et en quelques phrases bien senties rattraper le retard médiatique qu'il a pris en ce domaine sur le président de la République. M. Chirac a parlé non seulement de l'amitié mais de l'« affection » qui unit les deux pays et qui l'attache à M. Kohl.

CLAIRE TRÉAM.

En janvier 1960 : l'interview explosive du général Massu

Le général Jacques Massu a fait l'expérience, en janvier 1960, à Alger, des dangers que peut représenter une interview, qu'il considérait en l'occurrence comme une simple conversation personnelle. Le chef de service des reportages du quotidien allemand Süddeutsche Zeitung, Hans-Ulrich Kempke, avait demandé à rencontrer le commandant de la région territoriale et du corps d'armée d'Alger. Celui-ci ne s'est laissé convaincre que peu après que Kempke avait invoqué le fait qu'il avait été lui-même parachutiste. Dans une conversation d'une heure, le général avait vidé son cœur : de Gaulle ne comprenait rien aux musulmans ni à l'Algérie, et l'armée devrait peut-être intervenir un jour.

La publication de ces propos étonnants provoqua une vive réaction à Paris. Massu commença par démentir, puis son entourage fit état d'une conversation personnelle non destinée à publication. « Le ministre, des armées, M. Pierre Guillaumat, rappela à Paris l'imprudent général. Un long commentaire fut mis au point sur Massu, ramenant les points brûlants. Mais le général de Gaulle jugea insuffisant un report d'ailleurs modéré. Massu ne regagna pas son poste. Mais il était très populaire à Alger depuis le 13 mai 1958.

Son départ forcé fit sauter le couvercle de la bouillonnante marmite algérienne : il servit de détonateur à l'insurrection marquée de la semaine des barricades ».

JACQUES AMALRIC.

Le Monde

7, RUE DES ITALIENS, 75407 PARIS CEDEX 09
 Tél. : (1) 45-23-84-81
 Tél. : (1) 42-47-97-27

Édité par la S.A.R.L. le Monde
 Gérant : André Fontaine, directeur de la publication

Anciens directeurs : Hubert Beuve-Méry (1944-1969), Jacques Foccart (1969-1982), André Lemaire (1982-1985)

Durée de la société : cent ans à compter du 10 décembre 1944.
 Capital social : 620 000 F

Principaux associés de la société : Société civile « Les Rédacteurs du Monde », Société anonyme des lecteurs du Monde, Le Monde-Entreprises, MM. André Fontaine, gérant, et Hubert Beuve-Méry, fondateur.

Administrateur général : Bernard Wourms
 Rédacteur en chef : Daniel Verdet
 Correspondant en chef : Claude Salas.

Le Monde PUBLICITE

5, rue de Montparnasse, 75007 PARIS
 Tél. : (1) 45-85-91-82 ou 45-85-91-71
 Tél. MONDPUB 206 136 F

Le Monde U.P.S. 705-910 est publié deux fois par semaine, le mardi et le jeudi, à 45 francs par an par Le Monde c/o Speedipex, 45-46 30 th street, L.I.N., N.Y. 10018. Succursales dans tous les pays. New-York, N.Y. Succursales : 1000 Broadway, New York, N.Y. Succursales : 1000 Broadway, New York, N.Y. Succursales : 1000 Broadway, New York, N.Y.

HUBERT JUIN
LE TROISIÈME TOME
SUR LE GRAND HOMME.

Voici le dernier volume de la monumentale biographie de Hubert Juin. Il nous décrit cette fin de vie auréolée d'une gloire qu'aucun poète n'avait connue jusqu'alors et qui se cîot par l'apothéose des funérailles nationales. Les trois volumes, brochés ou reliés, sont vendus séparément ou ensemble sous coffret.

HUBERT JUIN VICTOR HUGO

HUBERT JUIN VICTOR HUGO

HUBERT JUIN VICTOR HUGO

Grandes Biographies Flammarion

NOUVEAUTE

مكتبة الامم المتحدة

... Le Monde • Mardi 11 novembre 1986 5

les français et la liberté des prix.

- A la fin de l'année, tous les prix seront libres,
- Certains disent que c'est une bonne solution pour l'emploi et le pouvoir d'achat,
- D'autres pensent, au contraire, que c'est une décision dangereuse.

Qu'en pensez-vous ?
MAMMOUTH vous donne la parole.

1/ LA LIBÉRATION DES PRIX VA-T-ELLE STABILISER L'INFLATION ?

- Oui sûrement,
- oui peut-être,
- probablement pas,
- sûrement pas.

2/ S'IL Y A HAUSSE DES PRIX, ELLE EST DUE PRINCIPALEMENT :

- Aux matières premières,
- aux fabricants,
- aux charges et impôts,
- aux grandes surfaces ?

3/ LES PUBLICITÉS COMPARATIVES DE PRIX DES GRANDES SURFACES SONT-ELLES :

- Une vraie solution pour faire baisser les prix,
- des promotions sur quelques prix,
- "de bons coups de pub" ?

4/ CES PUBLICITÉS COMPARATIVES VOUS FONT-ELLES CHANGER DE MAGASIN ?

- Oui,
- non,
- ne sait pas.

5/ LA PUBLICITÉ COMPARATIVE DES GRANDES SURFACES DEVRAIT-ELLE ÊTRE FAITE :

- Par un organisme national,
- par des organismes de consommateurs,
- par les grandes surfaces elles-mêmes ?

DONNEZ VOTRE OPINION.*

APPELEZ LE "TÉLÉPHONE MAMMOUTH" AU 05.21.21.21 (APPEL GRATUIT),
LE : SAMEDI 8 ; DIMANCHE 9 ; LUNDI 10 ; MARDI 11 NOVEMBRE, ENTRE 9 H ET 20 H.

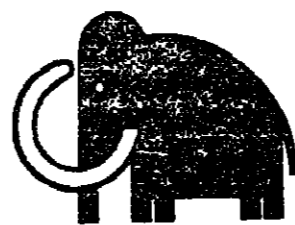
MAMMOUTH vous remercie.

Jean-Jacques FOUGERAT
Directeur Mammouth France



*sondage réalisé par OPIDOC

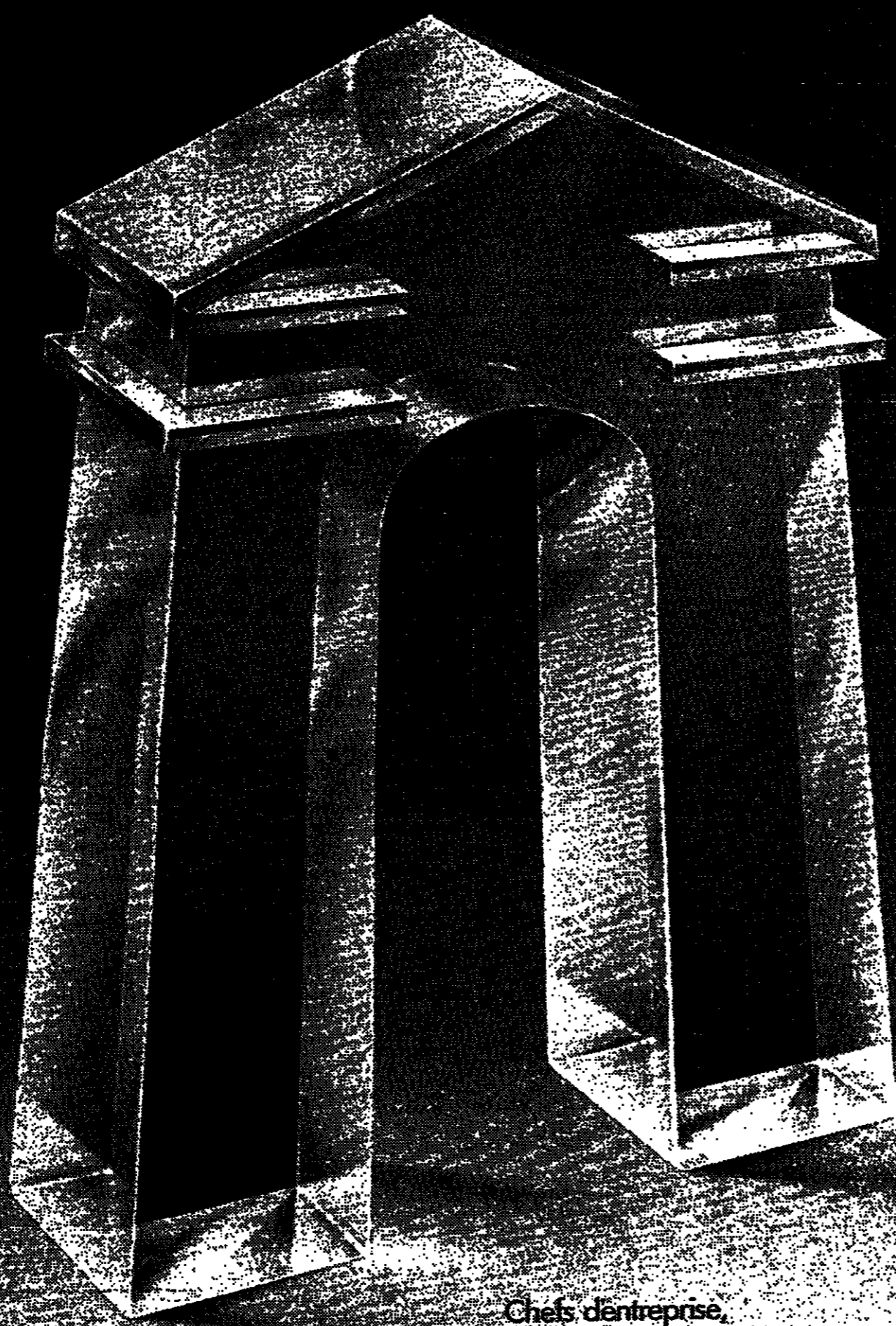
mammouth, les vraies armes contre la vie chère.



مركز العمل

Le Monde • Mardi 11 novembre 1986 7

INVESTISSEZ, AVEC NOUS



Chefs d'entreprise,
vous recherchez les moyens financiers de votre développement,
nous recherchons des projets solides à financer.
Vous connaissez votre métier.

Le nôtre est de prendre des risques à vos côtés en investissant.
Deux compétences pour une volonté commune : RÉUSSIR.
Profitez de notre nom, ensemble, nous ferons gagner le vôtre.

Direction de la Communication. Tél. (1) 42.66.47.87. 1, rue d'Astorg - 75008 PARIS

COMPAGNIE FINANCIÈRE DE SUEZ

LE DÉVELOPPEMENT EN BONNE COMPAGNIE

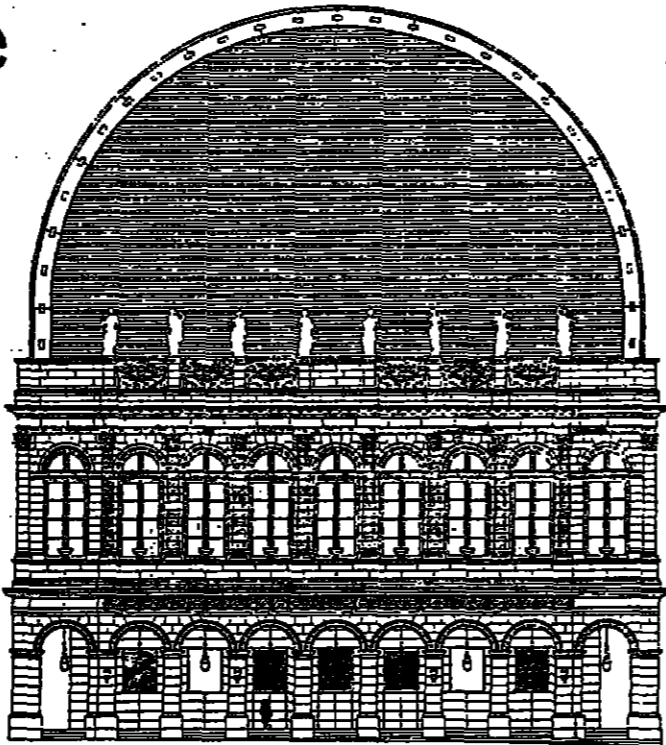
Culture

ARCHITECTURE

La reconstruction de l'Opéra de Lyon

Polémique

autour d'un dôme



La façade de l'Opéra dans le projet Nouvel

A Lyon comme à Paris, la reconstruction de l'Opéra pose des problèmes financiers, mais elle est aussi une bataille esthétique et politique.

Une nouvelle fois, vendredi, la décision a été repoussée, à cause de la galerie de verre projetée « comme un coup de théâtre » dans le ciel de la ville.

On ne se sent guère en dehors de Lyon : l'Opéra de cette ville est actuellement l'objet d'une querelle presque aussi âpre que celle de l'Opéra de Paris.

Les choses se sont passées d'abord, apparemment, de la manière la plus harmonieuse : un concours est lancé, il réunit quarante-six cabinets d'architectes ; la commission municipale, formée en janvier dernier, choisit trois équipes qui remettent leur projet détaillé le 4 juillet.

Malheureusement, la politique s'en mêle. Ce n'est plus, comme à la Bastille, la nouvelle majorité contre les chantiers du président, mais une querelle RPR-UDF, pour ne pas dire Michel Noir, ministre du commerce extérieur, contre Françoise Colcomb, maire de Lyon, ou plutôt son premier adjoint, André Soulier, plus ou moins dans la perspective des élections municipales de 1989.

Le député RPR s'est abstenu lors du vote du 4 juillet, puis déclare avoir voté contre. Il demande le 3 septembre que la commande soit réservée à une équipe lyonnaise et qu'on lance un nouveau concours.

Sur ces entrefaites, le ministre de la culture, M. François Léotard, débâcle le 12 septembre à Lyon,

voient les « dessous honteux » de l'Opéra, l'opéra le projet Nouvel et assure une participation financière de l'Etat de 20 % à 30 %.

trois dossiers retournés en avril, celui de Nouvel étant le moins cher.

Tout irait donc bien si l'on n'avait trouvé entre-temps une nouvelle pomme de discorde, non pas la pyramide de M. Pei, mais le dôme de verre conçu par Jean Nouvel.

Cette audace architecturale divise les Lyonnais ; certains cra-

ignent qu'elle dénature le site de l'hôtel de ville, d'autres plaident pour la lumière qu'elle met dans le vieux quartier de la Presqu'île.

A la langue, la querelle semble s'apaiser, et chacun de se réjouir ou se résigner devant « ce coup de théâtre dans le ciel de Lyon ».

Or, vendredi dernier 7 novembre, avant l'« ultime » réunion à huis clos du conseil municipal, M. Michel Noir tient une conférence de presse, déclare que Jean Nouvel est un architecte génial mais que son projet est une « monstruosité » en ce lieu.

Le danger de ces stermoiements est de saboter à la longue la vie d'un Opéra qui est l'un des meilleurs de France et un titre de gloire pour la ville de Lyon.

Une surface doublée

Cela risque malheureusement de mettre en question toute l'économie du projet. Celui-ci repose en effet sur l'édification de ce dôme qui, ajoutée à la reconstruction totale de l'intérieur (3), va presque doubler la surface utile (de 7 900 mètres carrés à 14 600 mètres carrés).

La salle et le scène seront haussées d'un étage et mises à la hauteur du foyer, ce qui permettra d'avoir en sous-sol un plateau à l'identique (pour les répétitions d'ensemble), équipé d'installations de télévision, une seconde salle en amphithéâtre de trois cents places (accueillant concerts et conférences), une cafeteria et un lieu d'accueil.

« Unique film où le Festival de Cannes se gondola de bon cœur. »

DOWN BY LAW sous le coup de la loi. AVEC TOM WAITS, JOHN LURIE ROBERTO BENIGNI

NOTES

La semaine du mélomane

Le mélomane, qui ira naturellement aller écouter le Tré Deshayes de Berlioz à Saint-Roch (le 10 novembre à 20 h 30 ou le 11 à 17 h 30) et l'étrange symphonie de Charles Hovey par l'Orchestre de Paris, les 12 et 13 novembre (au même programme, la Symphonie n° 88 de Haydn et le Concerto pour piano de Schumann, par Philippe Besson),

pour petit ensemble par l'excellente Camerata de Versailles (salle Chopin-Playel, le 14). Quelques créations à signaler enfin : une Missa Brevis de Philippe Hersant, entre celles de Stravinski et de Scriabine, à l'église Saint-Vincent-de-Paul, le 14, l'Inno-Errance II, de Bruno Gysin, à 18 h 30, et Chantons, de Jean-Jean Schwartz, à 20 h 30, au Grand Auditorium de Radio-France, le samedi 15 novembre.

Caricatures au regard tendre, Tom Novembre développe un humour léger, entrecoupé de chansons joliment composées, qui sont comme autant de photographies en noir et blanc où court le vague à l'âme et le sens du dérisoire.

Concerts Radio France. JEUDI 12 NOVEMBRE. 20 H 30. GRAND AUDITORIUM NOUVEL ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DIR. MARIE-JANOWSKI. SIEGMUND NIMS-GERN FRANK MARTIN - BRUCKNER : 9e SYMPHONIE.

Kim Wilde en tournée. Un prénom qui sonne comme un crâne glacé et un nom sauvage, Kim Wilde, vingt-six ans, est à la croisée des deux : nymphe acridale et rockeuse pure et dure.

TARTUFFE de MOLIÈRE Compagnie Jean-Pierre FONTAINE 11 au 30 novembre. 60 F au lieu de 120 F avec ce coupon

CHAI LOT L'ECHANGE Paul Claudel - Antoine Vitez Grand Théâtre Du 6 novembre au 24 décembre à 20h 30

les éléments de décors, accessoires, instruments de musique et musiciens, entre le niveau - 3 et le niveau + 12. La grande salle, débarassée de ses piliers et de ses sièges coince les uns contre les autres, offrira enfin aux 1 250 places confort et visibilité.

Mais qu'en sera-t-il de ces beaux plans, conçus pour un fonctionnement idéal de l'Opéra, l'autorisant à accroître considérablement son activité et à pratiquer une véritable alternance ? Car la surélévation du bâtiment par une voûte en verrière permettrait de créer des espaces assez vastes pour l'atelier de couture, la direction, l'administration, les loges de tous les artistes, ainsi que les salles de répétition du ballet et des chorégraphes de la collation amicale de l'avenue Berthelot (d'où une économie de 15 millions).

Un lendemain du conseil municipal de vendredi, les pessimistes pensent que la polémique est repartie pour un tour et que la valeur des chiffres et des opinions va reprendre de plus belle. Les optimistes retournent au contraire que deux préalables viennent d'être levés : on ne discute plus le montant du devis et le choix de Jean Nouvel semble entériné.

Le danger de ces stermoiements est de saboter à la longue la vie d'un Opéra qui est l'un des meilleurs de France et un titre de gloire pour la ville de Lyon.

JACQUES LONCHAMPT.

(1) Une belle occasion a été perdue il y a douze ans, lorsque fut édifié, dans le quartier moderne de la Part-Dieu, l'amphithéâtre Ravel (2 055 places) qui avait coûté 54 millions de francs.

(2) Jean Nouvel et Emmanuel Blumenthal, architectes, Jacques Le Marquet, scénographe, la SETEC, bureaux d'études techniques, Michel Séban, bureaux d'études scénographiques.

A L'OLYMPIA hundi 17 novembre à 20 h 30 JULIA MIGENES JOHNSON 40e anniversaire des Petits Frères des pauvres Location : 42-61-82-25.

De William Shakespeare Miso en scène de Daniel Mesguich de Corneille Miso en scène de Gilbert Rouvière de Barby d'Anruilly Miso en scène de Maurice Attias de Sig Degramas Miso en scène de Véronique Widoz Chanson Miso en scène de Daniel Mesguich

Spectacles

Radio-télévision

théâtre

LES SPECTACLES NOUVEAUX

PURGATORIE DANTE, Gerson...

Les salles subventionnées

SALLE FAVART (42-96-06-11), dans...

Les concerts

Eglise Saint-Roch, 20 h 30: Petit...

cinéma

Les films marqués (*) sont interdits...

La Cinémathèque

CHARLOT (47-84-24-24)

CENTRE GEORGES-POUMPOU

BEAUBOURG (47-35-57)

Les exclusivités

L'AFFAIRE CHELSEA DEARDON (A. v.)

ALPHONS LE RETOUR (A. v.)

ANGEL H. LA VENGANCE (A. v.)

L'AMOUR SOUCIER (Esp. v.)

L'ANNÉE DU DRAGON (A. v.)

ATLANTIS INTERCEPTOR (L. v.)

AUTOUR DE MINUIT (Fr.-A. v.)

LES AVENTURES DE JACK BURTON (A. v.)

BRAZZIL (Brit. v.)

LA BRULURE (A. v.)

CLEIN D'OEIL SUR UN ADEU (A. v.)

LE CLOCHARD DE SEVERLY HILLS (A. v.)

Le Monde Informations Spectacles

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes...

Lundi 10 novembre

Dantia, 6 (42-25-10-30); Marignan, 6 (43-59-82-82); UGC Normandie, 6 (45-63-16-16)...

LA COULEUR POURPRE (A. v.), dans...

LES PÉRIKES PELARD (Fr.), Forum...

JE HAÏS LES ACTEURS (Fr.), Capet, 2 (45-08-11-60)...

MAK MON AMOUR (Fr.), Gaumont...

MISSION (A. v.), Gaumont Hallé, 1 (42-97-49-70)...

DESCENTE AUX ENFERS, film français de Francis Girod...

MONA LISA (*) (Brit. v.), Studio de la Comœdie, 5 (43-75-77-37)...

LA ROSE POURPRE DU CAIRE (A. v.), Epée de Bois, 5 (43-37-57-47)...

SIANGHAI SURPRISE (A. v.), Gaumont...

STRANGER THAN PARADISE (A. v.), Gaumont...

TOP GUN (A. v.), Marignan, 6 (43-59-82-82)...

TWIST AGAIN A MOSCOU (Fr.), Gaumont...

TOKYO ELDES, film japonais de Etsushi Kitakawa...

PREMIÈRE CHAÎNE: TF1 20 h 35 Cinéma: La fauve est lâché...

DEUXIÈME CHAÎNE: A 2 20 h 35 Série: Les cinq dernières minutes...

TROISIÈME CHAÎNE: FR 3 20 h 35 Cinéma: French Connection n° 2...

PREMIÈRE CHAÎNE: TF1 14 h 40 Théâtre: La voisine...

DEUXIÈME CHAÎNE: A 2 15 h Rugby: Barbarians/Norwell-Zélande...

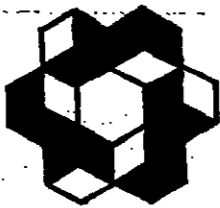
TROISIÈME CHAÎNE: FR 3 14 h 30 Série: Erreurs judiciaires...

CANAL PLUS 19 h 15, Zénith. Présenté par Michel Denot...

FRANCE-CULTURE 20 h 30 Scènes littéraires, scènes de ménage...

FRANCE-MUSIQUE 20 h 30 Concert (en direct de l'église Saint-Augustin...)

Le Monde
CADRES



Pour une activité nouvelle de service dans le domaine financier, s'adressant aux entreprises les plus diverses

NOUS CRÉONS UNE CELLULE MARKETING

Le Directeur Marketing qui a réalisé avec nous le plan d'action stratégique passe maintenant à la phase de réalisation pour cette société de plus de 400 personnes et recherche ses futurs collaborateurs, hommes ou femmes,

PROFESSIONNELS DU MARKETING

TROIS CHEFS DE SECTEURS MARKETING

Responsables de la réalisation des objectifs définis en fonction des différents secteurs d'activité (mise en œuvre du plan marketing et compte d'exploitation). De formation supérieure commerciale, ils seront rompus aux méthodes modernes de marketing. Réf. 574M.

CHARGÉ D'ÉTUDES

Responsable de la mise en œuvre d'études de marché, de différentes méthodes d'analyse des critères de sélection et de segmentation de marché, chargé aussi d'études statistiques ponctuelles. De formation supérieure à option statistique ou économique, il aura déjà réalisé des études de marché, si possible au sein d'un cabinet d'études. Réf. 576M.

RESPONSABLE PRODUIT

Chargé de faire évoluer les produits existants, de concevoir des produits nouveaux en fonction des besoins des clients, qu'il adaptara aux différents modes de distribution, le MINITEL, notamment. D'un niveau Bac + 2, il aura de bonnes connaissances en marketing et une expérience acquise dans un service financier ou comptable. Réf. 577M.

RESPONSABLE COMMUNICATION ET PUBLICITÉ

Qui assurera la mise en place et le suivi des actions publicitaires et promotionnelles et sera l'interface entre la société et les agences. D'une bonne culture générale, il aura une expérience similaire acquise dans une société gérant un important budget publicitaire. Réf. 578M.

Si vous êtes un battant, un professionnel du marketing, si vous avez le goût du challenge, venez former notre équipe et réaliser avec nous des objectifs ambitieux et motivants.

Ecrivez vite en précisant la référence choisie à A.L. CONSEIL 102, boulevard Malesherbes 75017 PARIS.

AL conseil



Fasson

Notre Secrétaire Général est Ingénieur et sera l'adjoint du Directeur Général

Expliquons-nous. Nous sommes une industrie très technique, très innovatrice. Filiale française de AVERY INTERNATIONAL, leader mondial sur le marché de l'auto-adhésif, nous sommes situés près de Grenoble, nous employons 185 personnes (en 5 équipes) et réalisons 370 millions de chiffre d'affaires dont 76 % à l'export. Classe 1^{ère} P.M.E. exportatrice de papier-carton, nous avons obtenu en outre, l'an dernier le Prix Industrie et Qualité. Des performances qui, vous vous en doutez, sont le résultat de toute une équipe et le fruit tant de son travail que de l'ambiance dans laquelle il est effectué.

Les hommes seront votre responsabilité prioritaire. A vous d'inspirer une politique de personnel à la hauteur de nos ambitions et d'en assurer la promotion auprès de tous, de la hiérarchie aux partenaires sociaux. A vous de définir des actions stratégiques dans le domaine de la Formation (c'est une nécessité absolue pour conserver notre avance), à vous de veiller personnellement à la Communication (interne bien sûr et en assurant toutes les relations de l'entreprise avec l'extérieur...).

Nous voulons par ailleurs développer le concept de qualité globale, c'est un véritable projet d'entreprise qui doit mobiliser l'intelligence et l'initiative de chacun. A vous de mettre en place des systèmes ingénieux et efficaces pour faire évoluer l'organisation humaine, administrative, technique... Vous contribuerez ainsi à l'établissement du plus à 5 ans et du budget, vous veillerez à la sécurité des personnes, des bâtiments et des secrets de fabrication. Vous serez, vous le constaterez, dans l'entreprise une pièce de premier plan.

Et pourtant, nous vous imaginons jeune encore et comparons parfaitement en conséquence que vous ne sachiez pas tout. Votre diplôme d'Ingénieur généraliste sera votre atout principal. Vous avez déjà depuis quelques années orienté votre carrière vers les Relations Humaines et Sociales. Vous avez l'aspect disponible pour élargir vos compétences, vous savez écouter, vous aimez persévérer.

Et vous parlez couramment l'Anglais.

Merci d'adresser votre dossier sous référence FA 3109 M à notre conseil.

SEFOP

11 rue des Pyramides, 75001 Paris.

MEMBRE DE SYNTec

Diriger à Abidjan une équipe de consultants

Assumer la direction d'une société de conseil déjà solidement implantée dans le milieu des affaires ivoiriennes, une opportunité exceptionnelle pour un consultant dans sa mi-trentaine attiré par la vie en Afrique.

Il pourra dans ce poste conjuguer son aptitude à conseiller avec son désir d'être opérationnel. En effet, tout en ayant pour fonction à gérer et développer l'activité du cabinet, il n'en continuera pas moins à exercer personnellement son métier de conseil tant auprès d'entreprises européennes que pour le compte de responsables ivoiriens.

Diplômé d'une grande école de commerce, il a une bonne expérience du métier de conseil en organisation pour l'avoir pratiqué essentiellement dans les domaines de la gestion : audit comptable et financier, informatique, ...

Les candidats retenus rencontreront à Paris le Président du groupe concerné fin novembre. Ecrivez sous référence 3.117 ALM à Eliane Rolland.

SIASS

Ressources Humaines

50, Boulevard de Courcelles 75017 PARIS

MEMBRE DE SYNTec

l'IDATE

recherche pour compléter son équipe pluridisciplinaire, dans les domaines

- Organisation et Communication d'Entreprise
- Economie et stratégies industrielles

1^{er} - Jeune Ingénieur (ENST, SUPELEC...)

- dispose de connaissances de base et d'une capacité d'analyse pour les produits téléphonie, bureautique, informatique
- aptes aux contacts et à l'activité de consultant (schéma directeur de communication, cahier des charges)
- possèdent une très bonne connaissance de l'anglais.

2^{es} - Economiste

- ayant une expérience dans l'analyse des industries et marchés de l'information et de la communication (télécommunication, informatique, audiovisuel)
- intéressé(e) par l'économie industrielle et l'économie prospective
- possèdent une très bonne connaissance de l'anglais

Adressez CV et lettre manuscrite à Georges VIENNE, IDATE - Bureaux du Polygone - 34000 MONTPELLIER. Confidentialité assurée

La filiale d'un puissant groupe industriel possédant plusieurs unités de production et un chiffre d'affaires supérieur à 1 milliard, offre un poste intéressant et évolutif à son

Responsable service formation

Sa mission : participer à l'élaboration des stratégies et mettre en œuvre les méthodes et les plans de formation :

- analyser les besoins et assister les Directeurs opérationnels,
- organiser des sessions concernant l'ensemble de la population (cadres, ingénieurs, maîtrise),
- assurer les relations avec les organismes extérieurs susceptibles d'intervenir sur des actions spécifiques,
- animer des groupes concernant les responsables sécurité des différents unités.

Son profil : de formation ingénieur ou équivalent, le sujet devra disposer d'une expérience de 3 à 5 ans environ acquise au sein d'un service formation d'un groupe industriel ou d'un cabinet spécialisé.

La réussite à ce poste permettra d'accéder à de larges responsabilités soit dans la fonction personnel, soit dans des postes opérationnels.

Poste : ville sud-est Rémunération : 250.000 F. +

Ecrire sous réf. BJ 202 AM
Discretion absolue

Membre de Syntec

71, rue d'Auteuil 75016 Paris



Aux plus grands de la presse vendez SOLSTICE 2000

Le système informatique des salles de rédaction de demain.

- Vous connaissez le milieu de l'édition, c'est un atout, ou bien vous avez les qualités pour y accéder.

Votre esprit d'ouverture vous aidera à collaborer efficacement avec nos équipes techniques.

Une première expérience concluante dans la vente de systèmes informatiques ou bureautiques vous permettra d'accompagner l'expansion de notre département presse et édition tant en France qu'à l'étranger.

- La maîtrise de l'anglais est souhaitable.

Merci de prendre contact, sous référence IC/DAG/UM, avec Michel Bouffard, chargé du recrutement, CERCI - 56 rue Roger Salengro 94126 Fontenay-sous-Bois Cedex.



ARTHUR ANDERSEN & CIE

CONSEILS EN ORGANISATION

■ PRATIQUER le métier de conseil aux entreprises au sein de notre groupe "Techniques Avancées", en rapide développement (80 personnes),

■ RECEVOIR une formation continue en France et aux Etats-Unis,

■ TRAVAILLER en équipes "à taille humaine" constituées en fonction des missions,

■ MAITRISER progressivement l'essentiel des méthodes et techniques utilisées dans notre métier (réseaux, télématique, systèmes temps réel, traitement de l'image, robotique, CAO),

■ DEVENIR en 5 ans environ responsable de missions,

C'est l'itinéraire que nous vous proposons, si vous êtes diplômé d'une grande école d'ingénieur (X, CENTRALE, SUPTTECOM, SUPELEC, MINES, PONTS, ENSI-MAG, ENSEIHT).

Envoyer votre dossier de candidature à Bruno CORMOULS, ARTHUR ANDERSEN & C^{ie} Tour GAN - Cedex 13 - 92082 LA DEFENSE.

VILLE DU BLANC-MESNIL

(SEINE-SAINT-DENIS)

Recherche pour le Cinéma Municipal Louis-Désormes

ADJOINT DE DIRECTION

Chargé(e) plus particulièrement et sous contrôle de la Direction de :

- La promotion des activités du cinéma ;
- La mise en place d'un programme d'animation ;
- La liaison avec les établissements scolaires, CE, Associations ;
- La rédaction et la diffusion du programme mensuel.

Adresser candidature avec CV à Monsieur le maire Place Gabriel-Péri 93158 LE BLANC-MESNIL.

Filiale d'un groupe international, spécialisée dans la fabrication de produits tensio-actifs

INGÉNIEUR CHIMISTE

DÉBUTANT OU PREMIÈRE EXPÉRIENCE, pour assumer des responsabilités au sein de son service production. Ce poste très formateur, permettant de faire ses preuves dans l'exercice de responsabilités concrètes, conviendrait à des ingénieurs chimistes diplômés grandes écoles témoignant de réelles qualités d'organisateur, d'animateur et d'une grande disponibilité.

La connaissance de l'allemand est indispensable.

Le poste est à pourvoir à Meaux en Seine-et-Marne.

Ecrire sous référence CLH SIDORRE SINOVA RP 15 - 77101 MEAUX CEDEX.

سكان من الدول

Le Monde ECONOMIE

Le Monde • Mardi 11 novembre 1986 17

PRIVATISER A L'ÉTRANGER

Canada : à la recherche de capitaux

Le choix du moment pour vendre le plus cher possible

OTTAWA

L'IDÉE de privatiser Air Canada, la compagnie aérienne publique à feuille d'érable rouge sur fond blanc, ne pose pas de problème stratégique ou philosophique au gouvernement fédéral d'Ottawa. Seulement des problèmes de prix, c'est-à-dire de choix du meilleur moment pour vendre le plus cher possible.

Comme l'équipe au pouvoir depuis septembre 1984 ne s'est fixé aucun calendrier, contrairement à ce qu'on fait M^{re} Thatcher en Grande-Bretagne ou M. Balladur en France, le passage d'Air Canada au secteur privé peut aussi bien se faire dans deux mois que dans deux ans. Ou ne jamais se faire si les conservateurs perdent le pouvoir aux prochaines élections, en 1989.

L'idée de privatiser est autre pilier du secteur public qu'est Pétro-Canada n'est plus du tout — on s'en doute — à l'ordre du jour. Qui achèterait actuellement les actifs d'une société d'Etat malmenée par la baisse des cours du pétrole, la chute de rentabilité de nombreux gisements et une politique dont le dynamisme a souvent remué de l'imprudence!

Une forte remontée des cours du brut n'aurait probablement

pas de conséquences immédiates. D'abord parce que Pétro-Canada, qui a coûté très cher à l'Etat, doit avant toute chose assainir ses comptes, ce à quoi s'emploie son président, M. Bill Hopper — en poste depuis 1976, — qui licencie avec autant d'enthousiasme qu'il avait naguère embauché. Ensuite parce que le problème posé au gouvernement de M. Brian Mulroney et à son ministre de la privatisation, M^{me} Barbara McDougall — une femme de quarante-huit ans dynamique et compétente, — est plus difficile dans le cas du pétrole que dans celui des transports aériens.

C'est en tous les cas ce qu'estiment les pouvoirs publics, qui voient en Pétro-Canada « une fenêtre ouverte sur le secteur pétrolier ». Un secteur sur lequel repose une partie de la construction du pays.

Que privatiser? C'est le pragmatisme qui fait dire à M^{me} Janet Smith, sous-ministre — comme on dit ici — à la privatisation et bras droit de M^{me} Barbara McDougall, qu'il faut classer les sociétés publiques en fonction des motifs qui les ont fait acquérir par l'Etat. Selon elle, il y a trois catégories de crown corporations.

La première regroupe les sociétés acquises ou créées pour construire le pays, parce que le secteur privé ne pouvait pas mobiliser assez rapidement l'argent nécessaire et ne s'intéressait pas à certains besoins collectifs dans un pays peu peuplé. L'Etat s'est donc

donné des « missions », ce qui explique l'existence d'Air Canada et de CBC (Canadian Broadcasting Corporation), qui est la société de radiotélévision à capitaux publics.

La deuxième catégorie regroupe les entreprises en difficulté que l'Etat a rachetées pour éviter qu'elles ne disparaissent, mais aussi pour protéger l'emploi et certaines fabrications. Dans ce lot figurent — ou figuraient — Canadair, De Havilland...

La troisième regroupe les sociétés rendant un service important à la collectivité et bénéficiant d'une situation de monopole: Télélobe, qui assume seul les communications outre-mer; Eldorado Nucléaire, qui transforme l'uranium canadien et l'exporte.

Une formule vague

Les problèmes que pose la privatisation découlent tout naturellement de ces origines historiques. Le Canada est-il encore un pays « en construction »? A l'évidence non pour les transports, comme le démontre Canadian Pacific (privé) avec sa large implantation et la qualité de ses services. Réponse plus difficile dans d'autres domaines comme l'énergie. Comment concéder — sans risques importants — un monopole dans lequel le secteur privé voit d'abord un moyen de gagner beaucoup d'argent?

Le rachat éventuel de Télélobe, que convoite bien sûr Bell Canada, la grande société privée

qui bénéficie elle-même d'un certain monopole des communications intérieures, ne se conçoit, reconnaissent les pouvoirs publics, qu'à travers une réglementation très stricte. Celle-ci contredit le libéralisme dont on se réclame, mais est nécessaire pour empêcher des hausses de tarif excessives. A moins, précise M^{me} Janet Smith, que ne se créent au Canada deux autres sociétés de téléphone pour faire concurrence à un éventuel pôle Bell-Télélobe.

Voilà pour la problématique. Restent les engagements politiques, les promesses faites, le chemin déjà parcouru. En arrivant au pouvoir il y a deux ans, les conservateurs annoncèrent la vente de toutes les sociétés d'Etat et autres intérêts publics « ne répondant pas à un objectif de la politique publique ». Formule suffisamment vague pour n'être pas contraignante, mais qui fut inscrite dans le budget de 1985.

M. Mulroney et son équipe expliquèrent alors qu'ils recherchaient plus d'efficacité et plus d'innovation pour accélérer la croissance et créer des emplois. Un discours qui en rappelle d'autres avec son argumentation libérale: réduction de la taille du secteur public, développement de la concurrence, réhabilitation des lois du marché. Il n'est pas jusqu'au thème gaullien du capitalisme populaire qui ne soit évoqué, puisqu'il est question d'« encourager les Canadiens à devenir actionnaires ».

Dans un pays où le nationalisme compte infiniment plus que l'idéologie — le grand voisin américain est là tout proche, — le nouveau gouvernement s'était donc fixé comme but de privatiser les sociétés publiques détenues dans la CDC (Corporation de développement des investissements du Canada), ainsi que de vendre les Arsenaux canadiens et la Société des transports du Nord. Or que détenait le holding public CDC? De jolis fleurons — parfois très déficitaires, mais techniquement réputés — tels que De Havilland, le célèbre constructeur d'avions, Canadair, Télélobe, Eldorado Nucléaire; plus un certain nombre de participations de l'Etat dans des sociétés privées (mines, pharmacie...) et regroupées au sein de la CDC (Corporation de développement du Canada).

De bons arguments

Il faut bien avouer que le secteur public canadien présentait la double particularité de ne pas briller par ses résultats tout en ayant tendance à s'étendre. Des études précises (1) montrent qu'il comprenait — filiales incluses — 1 303 entreprises: 327 fédérales, 455 provinciales, 521 sous contrôle de collectivités locales, soit au total 15% des actifs des entreprises du pays — on avance par ailleurs le chiffre de 55 milliards de dollars (2) d'actifs. — L'Etat étant particulièrement installé dans les postes, l'électricité, les chemins de fer, les transports aériens, le téléphone, la distribution des produits pétroliers.

Cette constatation a donné quelques arguments aux conservateurs pour faire passer l'idée de privatisation dans une opinion publique qui lui était peu favorable. Les premières ventes remontent à l'été 1985: Société des transports du Nord pour 27 millions de dollars en juillet et Corporation de développement du Canada, dans laquelle l'Etat obéit 23 millions d'actions pour 246 millions de dollars en août, ramenant sa part de 47% à 10%.

C'est encore la vente des Arsenaux canadiens en décembre 1985 pour 92,2 millions de dollars avant le coup de théâtre que représente l'achat par Boeing du prestigieux De Havilland en janvier 1986 pour 155 millions de dollars (112 croit savoir *The Economist*). Opération sévèrement critiquée au Canada parce qu'elle s'est faite de façon aussi subite que mystérieuse, les détails de l'affaire n'ayant pas été révélés à l'époque.

ALAIN VERNHOLES.

(Lire la suite page 18.)

PHILIPPE PONS.

(Lire la suite page 19.)

(1) Celle de la SNCF, en France, équivalent à 12 milliards de dollars.

(2) Voir l'étude de l'OCDE sur le Canada (juillet 1986).
(3) Tous les chiffres de cet article sont exprimés en dollars canadiens (1 dollar canadien = 4,77 F.).

Japon : quand les cheminots sont « réactivés »

Ces conducteurs de train qui désherbent...

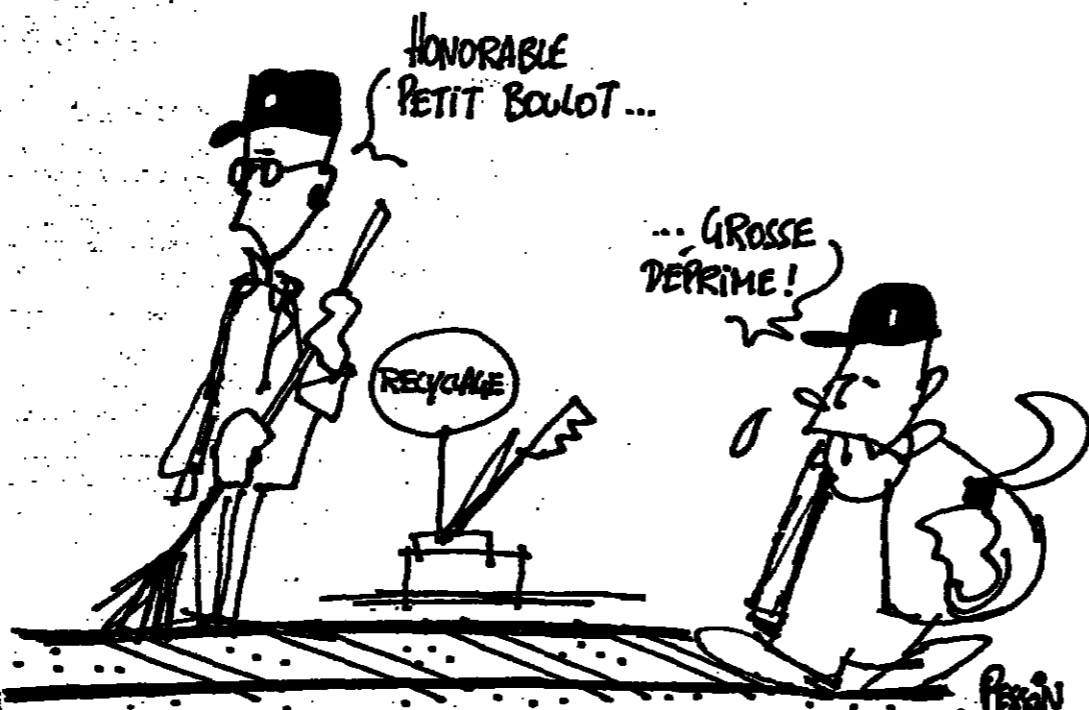
TOKYO

CHAPEAUX de paille à large bord et blous de travail, alignés et penchés vers le sol leur faucille à la main, ils rappellent des images de la Chine du Grand Bond en avant. Ils sont une vingtaine à tailler la mauvaise herbe qui a poussé sur le ballast d'une voie de chemin de fer désaffectée. La scène se passe à la gare de Shin-Kawasaki, au cœur de la mégalopole de Tokyo, entre la capitale administrative et Yokohama. Les hommes qui désherbent ne sont pas des travailleurs de force, mais des conducteurs de train, dont certains ont vingt-cinq ans d'expérience.

Ils ont été affectés à ce travail — on au nettoyage des wagons — depuis trois mois dans ce que l'on appelle un « centre de réactivation des ressources humaines » (*Jinzaï Katsuyo Center*). Ces centres, au nombre de trois cent seize à travers le Japon, ont été créés par la direction des chemins de fer nationaux (JNR) pour employer la main-d'œuvre excédentaire et, théoriquement, la préparer à être réemployée par les sept sociétés privées qui doivent succéder à la compagnie nationale le 1^{er} avril 1987, dans le cadre de la politique de dénationalisation poursuivie par le gouvernement Nakasone. Le 28 octobre, le Parlement a adopté les huit textes de loi entérinant la privatisation des chemins de fer.

Quinze mille employés sur deux cent soixante-dix mille ont été envoyés depuis juin dans ces centres. La grande majorité (81%) sont des membres du syndicat Kokuro, la principale centrale syndicale des chemins de fer — 50% du personnel, — mais aussi la plus combative et opposée à la privatisation. Les « stagiaires » estiment être victimes de mesures discriminatoires prises à leur encontre afin de les inciter à quitter l'entreprise.

« Depuis que je suis ici, j'ai perdu un tiers de mon salaire », nous dit un chauffeur de machine



diesel, quarante-deux ans, père de deux enfants. Il gagnait 150 000 yens par mois (soit 6130 F.), plus un bonus annuel de 400 000 yens (soit 16 400 F.). « De toute façon, nous sommes des candidats au licenciement: ces centres sont des centres de « décapitation ».

« On cherche à nous tuer »

Dans le cadre de la privatisation, soixante et un mille emplois doivent être supprimés: on prévoit vingt et un mille « départs volontaires »; quant aux quarante mille autres employés, ils seront théoriquement repris par le secteur public. Mais aucune mesure n'a encore été annoncée.

« Il ne faut guère se faire d'illusions sur les propositions qui nous seront faites », affirme M. Tanaka, cinquante ans, inspecteur des wagons, vingt-huit ans de service. Il a été placé, lui, dans le « centre de réactivation » de la gare de Tamachi: « On cherche

d'abord à nous tuer tout en étant payé: je me considère comme un licencié en survie. On attend que je croque et que je parte. »

Ce qui est en train de se passer à la compagnie des chemins de fer est révélateur des manœuvres auxquelles a traditionnellement recouru la direction des entreprises pour se débarrasser d'une main-d'œuvre excédentaire dans un pays où l'on ne licencie pas et dont les patrons occidentaux ont fait un modèle de consensus et d'harmonie sociale.

Depuis le début de cette année, trente-huit employés des chemins de fer se sont suicidés. Dernièrement, un jeune assistant de conducteur, âgé de vingt-quatre ans, s'est jeté d'un bâtiment des JNR. Il avait d'abord été déplacé et transformé en vendeur de nouilles dans une gare, mais on lui avait laissé entendre que c'était un travail temporaire. Lorsqu'il comprit que c'était un « centre de réactivation » qui l'attendait, il s'est donné la mort.

Plus que les hommes, souvent réticents à dire ce qu'ils ressentent, ce sont les femmes qui

racontent. Ainsi Mme Yoko Suzuki, trente-deux ans, qui vit à Yokohama: « Les salaires étaient faibles, mais au moins nous pensions que l'emploi était assuré. Jamais je n'aurais imaginé que mon mari, conducteur, serait réduit à nettoyer les wagons. On lui a d'abord dit que s'il continuait à porter le badge de Kokuro, il ne serait pas parmi ceux qui seraient repris. Puis, on l'a envoyé au « goulag ». Progressivement, ils le brisent. Il a perdu son énergie, ne dit plus rien à la maison sinon pour s'en prendre aux enfants. »

Pour pallier la réduction de salaire, Mme Suzuki travaille à domicile sur une machine à tricoter: elle gagne 1 500 yens (61 francs) pour six heures de travail. « Les chemins de fer sont en déficit, mais ce n'est pas nous les responsables et, pourtant, c'est nous qui payons », dit-elle.

Le problème des JNR est énorme: la dette accumulée s'élève en 1986 à 37 000 milliards de yens, soit 232 milliards de dollars (1). En moyenne, les chemins

Pour ceux qui ont de l'étoffe nous faisons du SUR-MESURE

une grande école de management

SUP DE CO MARSEILLE

ESCAE de Marseille - Lumby Case 911
13288 MARSEILLE Cedex 09. Tél. : 91.41.01.80.

مكتبة المنهج

La chronique de Paul Fabra

L'échec de Reagan

Il serait très injuste de comparer les résultats de la politique économique de M. Ronald Reagan et ceux de la politique de M. Thatcher. Aux États-Unis, le chômage a reculé de façon spectaculaire; plusieurs millions d'emplois ont été créés. En Grande-Bretagne, le pourcentage des chômeurs dépasse 12 %, beaucoup plus que lorsque l'actuel premier ministre s'est installé au 10 Downing Street, au mois de juin 1979. Si l'inflation a fortement diminué de l'ordre de 4 % en rythme annuel, de l'autre côté de l'Atlantique, la hausse des prix à la consommation, calculée sur les derniers douze mois, est de l'ordre de 0 %.

per Ronald Reagan n'est pas effacé. Depuis 1980, c'est l'ensemble du corps politique qui s'est déplacé vers les positions de conservateurs. Il est frappant de constater l'inquiétude qu'inspirent, aux amis du président Reagan en premier lieu, les perspectives médiocres de l'économie. L'idée est encore assez largement répandue en France qu'en fait de dynamisme nous avons une bonne longueur de retard en Europe par rapport aux Américains. Telle n'est pas l'impression qu'il se dégage des contacts pris à Washington, dans les cercles officiels, et à New-York, dans les milieux d'affaires et les banques. Dans un pays où le langage de la statistique est devenu une seconde nature, on y fait remarquer que, « depuis neuf trimestres consécutifs, le taux moyen d'expansion n'a pas dépassé 2 % ».

« Je m'inquiète », dit le vice-président du Système de réserve fédérale, Manuel Johnson, considéré comme un homme du président placé aux côtés de Paul Volcker, de voir un taux d'expansion si bas, non seulement au Japon, chez nos alliés européens, mais aussi aux États-Unis. C'est un fait, selon Henry Kaufman, le célèbre économiste de la grande firme d'investissement de Wall Street, Salomon Brothers, que les entreprises s'hésitent à s'engager à long terme pour investir. Le vaste secteur de la construction, qui commande indirectement un cinquième de la production nationale, stagne; il n'aurait des chances de se raviver qu'en cas de nouvelle et significative baisse des taux d'intérêt hypothécaires, étant admis que rien ne pourra empêcher une sévère crise dans le secteur de la construction des

bureaux, où une offre surabondante — résultat des avantages fiscaux exorbitants consentis au cours des années précédentes — pèse déjà lourdement sur le marché. La campagne électorale aura été une occasion supplémentaire pour l'agriculture de montrer ses plaies. C'est un fait que, malgré la formidable augmentation des subventions accordées au cours des dernières années, les producteurs de la terre sont nombreux à se trouver dans une situation véritablement dramatique. Un cas parmi des dizaines de milliers d'autres : telle femme d'agriculteur, qui travaille comme pompiste, ne pouvait retenuer ses larmes quand le journaliste de la télévision l'a fait parler sur l'inévitable abandon de l'exploitation familiale, naguère très prospère.

La parallèle avec les difficultés dans lesquelles se débat encore moins glorieusement le chancelier de l'Échiquier britannique est-il totalement dépourvu de fondement ? La livre sterling vient, elle aussi, de reculer sur tous les marchés, alors que M. Thatcher, pendant les deux premières années et demie de son gouvernement, l'avait laissée monter jusqu'à des niveaux tout à fait raisonnables. AINSI l'économie américaine est-elle plus que jamais une économie d'endettement. Les activités les plus fondamentales doivent y être soutenues à coups de crédits. Or le crédit, malgré la baisse des taux d'intérêt, reste cher. Si, par suite de la désinflation qui tourne à la déflation sur plusieurs grands marchés, les prix sont orientés à la baisse, les producteurs se trouvent pris à la gorge. Dans beaucoup d'industries, les entreprises américaines se sont laissées distancer par leurs concurrents étrangers. Beaucoup des initiatives prises par l'administration Reagan sont allées dans le bon sens. La réforme fiscale récemment votée atteste l'importance de l'œuvre législative accomplie. Toutefois, la situation dans laquelle se trouve l'économie des États-Unis et le mécontentement qu'elle provoque tendent à montrer que les meilleures décisions ne suffisent pas si la politique économique et monétaire ne parvient pas à rétablir durablement les conditions générales propres à favoriser un développement régulier de l'activité; en tout premier lieu, la stabilité monétaire et le bas niveau des taux d'intérêt. Aussi longtemps que ces conditions ne seront pas réalisées, il sera impossible d'obtenir une réduction significative du déficit budgétaire. La majorité démocrate du Congrès le découvrira sans doute bientôt.

Japon : quand les cheminots sont « réactivés »

Tous les contrats d'emploi prendront fin automatiquement le 1^{er} avril prochain. Le ministre des transports établira la liste des employés qui pourront être repris par les nouvelles sociétés, maintes fois les conventions collectives existantes seront abolies, et les syndicats ne seront pas consultés. En d'autres termes, les employés de l'ancienne compagnie des chemins de fer seront placés devant une alternative : un nouveau contrat à prendre ou à laisser. Il est évident que dans l'élaboration des listes du personnel à rembaucher entrera en ligne de compte le « bon esprit » et que les militants syndicaux seront en priorité écartés.

utilisés par le pouvoir (membres du gouvernement et parlementaires) à des fins politiques. Les parlementaires ont fait construire nombre de lignes ou de raccordements qui ne s'imposaient pas afin de consolider leur position électorale, et le gouvernement a utilisé les JNR comme destinataires privilégiés de travaux publics sur lesquels la compagnie nationale n'avait pas son mot à dire. En 1964 a été créée, sous l'égide de l'ex-premier ministre Tanaka qui faisait alors sa fortune en spéculant sur les terrains destinés à la première ligne du Shinkansen, une régie de construction des lignes de chemin de fer. Celle-ci, sans consulter les JNR, construisait des lignes que la compagnie avait ensuite pour mission d'exploiter.

ment des dettes à long terme et celle de la part du fardeau qui reviendra au bout du compte aux... contribuables. Conseiller privé de M. Nakasone, l'économiste Hiroshi Kato, qui est à l'origine du rapport sur la privatisation des chemins de fer, estime pour sa part que la faillite des JNR est « symptomatique de l'échec de l'idée même d'entreprise publique au Japon ». « Cette idée a été imposée par les forces d'occupation américaines, nous dit-il, mais dès 1964 les JNR ont commencé à être en déficit. A cinq reprises, la direction a tenté des réformes qui ont échoué. » Non seulement les JNR étaient l'instrument du pouvoir politique, mais encore ils étaient manipulés par un mouvement syndical irresponsable qui pensait que l'Etat-patron ne pouvait pas faire faillite. Pour remédier à la situation, il fallait s'attaquer à ses causes et soustraire les JNR à l'appétit des politiciens et à la démagogie des syndicats.

de spéculation foncière dans laquelle les grands groupes et le monde politique sont parties prenantes. La privatisation des chemins de fer japonais s'inscrit aussi dans le cadre d'une vaste offensive menée par le gouvernement contre les syndicats du secteur public visant à affaiblir au maximum la grande confédération Sohyo. M. Kaoru Ota, qui fut président de Sohyo pendant une dizaine d'années, ne mâche pas ses mots : « L'offensive contre Kokuro marque la fin d'un mouvement syndical digne de ce nom au Japon. » « Les « purges rouges » ont commencé », affirme-t-il, faisant référence à la chasse aux communistes entreprise par MacArthur à la suite de la tentative de grève générale de février 1947. Des six centrales syndicales représentant les employés des chemins de fer, Kokuro a été, avec la centrale communiste, la seule à être résolument hostile à la privatisation. Consciente cependant de l'hémorragie dans ses rangs provoquée par les pressions de la direction (depuis avril Kokuro a perdu 20 000 adhérents), elle avait adopté une attitude plus attentive pour concentrer sa lutte sur le maintien de l'emploi. Mais le 10 octobre dernier, le congrès national de Kokuro votait à une large majorité contre la politique de coopération avec la direction, et l'aile gauche du syndicat était portée à sa tête. Par la suite de la ligne dure, le nouveau président, M. Satoshi Roppongi, estime que la seule chance pour le syndicat est de faire appel à l'opinion publique.

nement et le patronat, contre les cheminots. La radicalisation de Kokuro semble en réalité un combat d'arrière-garde. « Nous n'avons pas d'armes », reconnaissent ses dirigeants. Le syndicat est en outre politiquement isolé. Il est soutenu par les communistes, mais les socialistes ont adopté une position mitigée : ils sont hostiles à la division des JNR, mais favo-

rables à la création d'une société d'économie mixte. A la base, la force de Kokuro s'effrite. A la gare de Shinagawa, par exemple, il n'y a plus de dirigeants syndicaux : quinze sont en « rééducation » et les autres ont quitté la centrale pour essayer de conserver un emploi. PHILIPPE PONS.

... GARDEZ LA TÊTE FROIDE AVEC PORTEFEUILLE BOURSIER. Un puissant logiciel de gestion et d'aide à la décision. Et en plus, il vous connecte au réseau CalvaCom : toute la Bourse en direct pour réagir au bon moment. Disponible sur Apple. Version Thomson à paraître. Renseignements : (1) 48.97.44.44.

Une décision politique. Le gouvernement Nakasone semble avoir délibérément exclu l'hypothèse d'une réforme du statut des JNR. Selon l'économiste Shigetoshi Tsuru, la commission de réforme des JNR n'a jamais cherché à remédier aux causes structurelles du déficit ni à individualiser les responsabilités : « Cette privatisation relève d'abord d'une décision politique et ce n'est qu'après qu'on a cherché à la rationaliser » estime-t-il. La privatisation des chemins de fer japonais, telle qu'elle est conçue par le gouvernement, pose en réalité deux problèmes politiques. D'une part, il est clair que, le gouvernement n'entendant imposer aucune obligation aux sept entreprises qui exploiteront le réseau des JNR, le transport ne relèvera plus au Japon du service public, mais sera fonction de questions de rentabilité. Concrètement, cela signifie la fermeture de lignes déficitaires, mais qui pouvaient néanmoins avoir un intérêt public (on prévoit la fermeture de 5 à 6 % du réseau actuel). D'autre part, il faut régler le sort de ce qui relève actuellement du bien public, en particulier les terrains appartenant aux JNR. Derrière la privatisation se profile en réalité une énorme opération

SUP DE CO NANTES vous invite à un débat à propos du LANGAGE... avec Jacques BERSANI, Jacques CELLARD, Claude MILLER, Yves NAVARRE, Régis HANRION. Jeudi 13 novembre 1986 à 19 h 45 PARIS - Hôtel Hilton, Sully, 18 avenue de Sully (15^e).

CONSULTEZ SUR MINITEL IMPRIMEZ SUR OLIVETTI. Les imprimantes Olivetti vous permettent de conserver toutes vos informations Minitel : cours de Bourse, banque de données, etc. TH 40 VIDÉOTEX 1.650 F HT • DM 100 VIDÉOTEX ET PC 3.990 F HT. Pour toutes informations supplémentaires, téléphonez au 42.56.26.51, 91, rue du Faubourg-Saint-Honoré - 75008 Paris.

Sports

VOILE : la Route du rhum
Formule magique

Dans la nuit du 9 au 10 novembre, alors que les concurrents étaient encore très groupés...

Toute la semaine, un sens giratoire pour pionniers avait été établi sur le ponton amarré sur le bassin Vauban...

atteints de gigantisme. Ainsi, après le naufrage en direct du Préo de Guy Delage...

à mi-mât, à vite creusé l'écart avec ses concurrents. Il virait en tête à la bouée du cap Fréhel...

Les hallucinations de Caradec

Héros malheureux de la précédente Route du rhum, Lolo Caradec a certes une belle revanche à prendre...

Héros malheureux de la précédente Route du rhum, Lolo Caradec a certes une belle revanche à prendre pour sa dernière course...

SAINT-MALO de notre envoyé spécial

Un homme, un bateau et l'océan : la formule de Blondie Hasler, créateur en 1960 de la première course transatlantique en solitaire...

Pour avoir bien vite compris que le rêve et le mystère des courses transocéaniques se pouvaient s'élargir, Michel Etienne a su privilégier, dès la deuxième édition...

CYCLISME : les adieux de Bernard Hinault
Le dernier coup de pédale

Ponctuel et anticonformiste, Bernard Hinault a réussi sa sortie, comme il avait réussi sa carrière. Quittant la semaine sportive à la date qu'il avait lui-même fixée...

Après avoir visité l'exposition vélocipédique, où le Biaisroutier côtoie le draisien, et suivi une pittoresque course réservée à des équipes mixtes...

JACQUES AUGENRE.

RUGBY : le premier test France-Nouvelle-Zélande
Alerte noire

Les All Blacks néo-zélandais, qui disputaient, samedi 8 novembre à Toulouse, le treizième test contre les Bleus français...

Fouroux l'été dernier à Christchurch et ils avaient marqué 149 points aux sélections régionales, qui en avaient inscrit seulement 43...

encore une fois basé leur jeu sur la puissance du pack, se sont avérés incapables de rivaliser avec le rugby de mouvement austral.

TOULOUSE de notre envoyé spécial

Heureux Alain Carminati ! Lui, au moins, il ne gardera pas un mauvais souvenir de ce test France-Nouvelle-Zélande...

même situation, en fin de match, ils n'ont pas gagné un millimètre. Quelle leçon ! Au début de la guerre de Cent Ans, les chevaliers en armure de Philippe VI avaient été défaits ainsi par les archers d'Edouard III...

Blanco l'arrière, n'avaient pas leur meilleur rendement. Compte tenu de la domination territoriale néo-zélandaise, des remises en touche torpues de Pierre Berbizier, des dégagements ratés par Lescarboua et Blanco...

ATHLÉTISME : la crise de la Fédération française
Les bouleversements d'un « statu quo »

C'est un sale coup pour l'athlétisme français. Guy Manfredi est amer. Président de la Ligue du lyonnais, il avait pris l'initiative, avec quinze autres ligues...

Même si Guy Manfredi annonce, à l'issue du vote, que « la minorité, tout en restant vigilante, va rester dans le rang », cette nouvelle péripétie dans la vie de la FFA n'aura pas amélioré le climat détestable qui règne au comité directeur...

Même si Guy Manfredi annonce, à l'issue du vote, que « la minorité, tout en restant vigilante, va rester dans le rang », cette nouvelle péripétie dans la vie de la FFA n'aura pas amélioré le climat détestable qui règne au comité directeur...

JEAN-JACQUES BOZONNET.

TENNIS : le tournoi d'Anvers
Les premiers ECU de John McEnroe

L'Américain John McEnroe a remporté, dimanche 9 novembre, le cinquième tournoi d'Anvers, qui porte cette année le nom de Championnat de la Communauté économique européenne...

L'initiative va renforcer le caractère singulier de ce tournoi sur invitation qui ne fait pas partie des épreuves officielles du calendrier mondial...

Landl, trois fois vainqueur de l'épreuve. Le bijou 1986, avec ses 6 kilos d'or fin et ses mille six cents diamants pesant 150 carats, est évalué à 1 million de dollars.

ANVERS de notre envoyé spécial

John McEnroe est le premier joueur de l'histoire du tennis payé en ECU. C'est en effet dans la monnaie européenne qu'a été libellé le chèque au vainqueur...

Lors de la prochaine édition du tournoi en 1987 se développera un véritable forum de l'ECU. Le gotha de la finance européenne viendra participer à des conférences, débats, colloques...

Les feux des diamants, pourtant répétés éternels, ne semblent pas suffire au tournoi flamand visiblement à la recherche d'autres quaterions de noblesse. Chèques en ECU, patronage de la CEE, Anvers se range franchement sous la bannière de l'Europe.

Les résultats
Escrime
MASTERS A L'ÉPÉE à Zurich

Classement. — 1. Marseille, Bordeaux, 23 pts; 2. Toulouse, Anzère, Paris-SG, Nice, 19, etc.

Hockey sur glace
CHAMPIONNAT DE FRANCE Nationale 1 A

Classement. — 1. Mont-Blanc, 24 pts; 2. Français-Volants, 17; 3. Gap, 16, etc.

Tennis
TOURNOI DE STOCKHOLM
Classement. — 1. Edberg (Sué.), 6-2, 7-6 (7-3); 2. Edberg (Sué.), 6-1 (3-7), 6-4 (7-3).

Route du rhum La course en direct. Gagnez deux aller-retour Air France Paris-Pointe-à-Pitre. Le Monde sur Minitel 36.15 tapez : LEMONDE

Handwritten signature in a box: Jean-Jacques Bozonnet

سكازان العرب

Marchés financiers

BOURSE DE PARIS 7 NOVEMBRE Cours relevés à 17h32

Main market table with columns for Valeurs, Cours, and % change. Includes sub-sections for Règlement mensuel and Second marché.

Comptant (selection)

Table of cash transactions (Comptant) listing various securities and their prices.

Second marché (selection)

Table of second market transactions (Second marché) listing various securities and their prices.

Droits et bons

Table listing rights and bonds (Droits et bons) with their respective values.

Cote des changes

Table of exchange rates (Cote des changes) for various currencies.

Marché libre de l'or

Table of the free gold market (Marché libre de l'or) listing gold prices.

Table listing various international securities and their prices, including SICAV and other foreign investments.

Legend for market symbols: e = cotations décalées, o = offert, d = demandé, * = prix précédents, ** = marché combiné.

ÉTRANGER, POLITIQUE, SOCIÉTÉ, CULTURE, ÉCONOMIE, SERVICES, SPORTS

Le projet d'ordonnance de M. Séguin Des dérogations sur le travail de nuit des femmes et le travail du dimanche

Promulguée le 28 février 1986, après de très vifs débats la loi Delebarre relative à la négociation collective sur l'aménagement du temps de travail...

La loi Delebarre, qui avait pour but de mettre fin aux dérogations «sauvages» apportées au code du travail sur l'aménagement du temps de travail...

L'originalité du texte de M. Séguin est qu'il permet aux partenaires sociaux d'aménager le temps de travail en concluant des accords tant au niveau des branches qu'au niveau des entreprises...

Le lundi 9 novembre 1971, Charles, André, Joseph, Marie de Gaulle vient de fermer les volets de sa petite gentilhommière de la Boisserie à Colombey-les-Deux-Églises...

La famille garde secrète la nouvelle jusqu'à ce que tous les proches soient prévenus. Le président de la République, Georges Pompidou, ne l'apprendra que le lendemain vers 9 heures...

CRÉATEURS D'ENTREPRISES VOTRE SIÈGE SOCIAL A PARIS A PARTIR DE 180 F HT PAR MOIS

LA SNCF COMMUNIQUE : Les samedis 15 et 22, les dimanches 16 et 23 novembre 1986, de 5 h 45 à 22 h, afin de permettre la réalisation d'importants travaux liés à la création de la future liaison Vallée-de-Montmorency - Invalides...

La concentration dans les médias Le Parlement renforce le rôle de la CNCL

«Enfin!» Ce cri du cœur est de M. Michel Péricard (RPR, Yvelines) le samedi 8 novembre à l'Assemblée nationale au moment où celle-ci allait adopter le texte du projet limitant la concentration dans les médias écrits et audiovisuels...

Cette fois, les socialistes hésitent à saisir le Conseil constitutionnel, qui est pourtant le véritable père de ce projet. En jugeant, cet été, que la loi sur la presse écrite ne limitait pas suffisamment les risques de concentration...

La majorité se mit donc au travail mais à contre-cœur. Elle ne le cachait pas, clamant que le Conseil constitutionnel était sorti de son rôle et la contraignant à faire ce qu'elle ne voulait pas...

Heureusement pour la majorité, le droit permet bien des arrangements. Ses spécialistes réussissent à bâtir un texte qui, dans son application, n'empêche pas la constitution de grands groupes multimédias français...

Il y a quinze ans La mort de Charles de Gaulle

Le général Fauray a déposé une gerbe dimanche 9 novembre sur la tombe du général de Gaulle, au nom du président de la République...

BOURSE DE PARIS Matinée du 10 novembre

Peu d'affaires lundi matin durant la session préliminaire. Les cours ont évolué de façon très irrégulière. La tendance a néanmoins été plutôt soutenue...

Table with 4 columns: Cours initial, Premier cours, Deuxième cours, Cours final. Lists various stocks and their prices.

Le Monde Infos-Spectacles sur Minitel 36-15 + ISLM

A Beyrouth L'Organisation de la justice révolutionnaire annonce la libération d'otages français dans les 48 heures

Beyrouth (AFP). - L'Organisation de la justice révolutionnaire (OJR) a annoncé ce lundi matin la libération, dans les prochaines quarante-huit heures, de «certains» des trois otages français qu'elle détient.

Dans une communication parvenue à une agence de presse occidentale à Beyrouth, l'OJR affirme avoir pris cette initiative «pour prouver sa bonne foi et inciter les peuples européens à faire pression sur leurs gouvernements».

Cette organisation détient actuellement deux membres de l'équipe d'Antenne 2, MM. Aurel Corneil (35 ans), enlevé le 8 mars près de la cité sportive, à Beyrouth-Ouest, et M. Marcel Coudart (54 ans), disparu au Liban en février dernier et dont le rapatriement a été revendiqué le 24 septembre.

L'OJR précise que ces libérations interviendront après «les promesses du gouvernement français concernant ses exigences, qui ont été discutées précédemment avec les Algériens». Elles font suite également à «l'insertion française auprès du président (syrien) M. Hafez el Assad, à ses efforts ainsi qu'à ceux entrepris par d'autres (personnes) sincères», indique le communiqué.

«Nous demandons à tous les pays européens, notamment au gouvernement français, d'abandonner leurs projets colonialistes dans la région, en particulier au Liban, et de mettre fin aux pressions sur notre peuple et ses combattants», ajoute le communiqué.

L'OJR indique que «par cette nouvelle chance accordée aux Français, elle attend de l'opinion publique mondiale une attitude courageuse et responsable face aux malheurs de notre peuple et à l'oppression dont il pourrait faire l'objet».

«Nous nous engageons à poursuivre la lutte armée pour libérer les fils de notre nation et expulser les colonialistes de notre pays», indique enfin le communiqué.

L'OJR avait libéré le 21 juin les journalistes Philippe Rochet et Georges Hansen à Beyrouth-Ouest, et ces derniers avaient regagné Paris en passant par Damas.

Quatre autres otages français sont détenus par le Djihad islamique : les diplomates Marcel Fontaine et Marcel Carton, enlevés le 22 mars 1985, le journaliste Jean-Paul Kauffmann et le sociologue Michel Serrat, kidnappés le 22 mai 1985. L'exécution de M. Serrat a été annoncée le 5 mars 1986, mais son corps n'a pas été retrouvé. Un octogénaire, M. Camille Sontag, a été enlevé le 5 mai 1986, et son rapatriement a été revendiqué par «les Forces unifiées de la justice», sans que cette organisation en donne la preuve.

Trois élections cantonales Le PC reprend le siège de La Seyne-sur-Mer

VAR : canton de La Seyne-sur-Mer (2^e tour). Inscr., 26 096; vot., 14 460; suffr. expr., 13 999. MM. Maurice Paul (PC), 7 302 voix; ELU; Charles Scaglia (UDF-FR), 6 697.

[M. Maurice Paul retrouve le siège de conseiller général qu'il avait abandonné en 1983. Ses positions déclinées dans la presse écrite, du rôle joué dans les régies publicitaires, des risques de monopole locaux dans l'information, etc., avant de choisir les sociétés privées.]

ORNE : canton de La Ferté-Fresnel (1^{er} tour). Inscr., 2 904; vot., 1 846; suffr. expr., 1 832. M^{me} Simone Nouhaud (sout. RPR), 1 054 voix; ELUE; MM. René Fortier (sout. UDF), 539; Guy Raffi (PS, chef du cabinet de M. Henri Nallet au ministère de l'Agriculture), 205; Michel Gourmel (PC), 34.

[Avec 57,53 % des suffrages, M^{me} Nouhaud remporte facilement cette élection partielle, organisée à la suite du décès, le 30 septembre dernier, de son mari, Gérard Nouhaud, conseiller général (CNIP) depuis 1972. Lors du renouvellement de 1982, ce dernier l'emportait dès le premier tour, avec 1 892 voix contre 229 voix à M. Gourmel, sur 2 122 suffrages exprimés, 2 192 votants et 2 927 électeurs inscrits.]

SEINE-ET-MARNE : canton de Melun-Sud (1^{er} tour). Inscr., 11 825; vot., 4 423; suffr. expr., 4 328. MM. Jean-Claude Agisson (UDF), adj. au maire de La Rochette, 1 321 voix; Jean Malot (RPR), maire de Melun, 1 181; Jacques Laplace (PS), 901; Michel Blanchard (PC), 256; Jean-François Robinet (div. d.), 243; Roger Quinton (RPR-diss.), 216; Jacques Janot (div. d.), 210. Il y a ballottage.

Une abstention record (63,39 %) a caractérisé ce scrutin, organisé à la suite du décès, en août dernier, de René Tabouret, conseiller général.

EN BREF

● CAMBODGE : présence de 57 000 civils vietnamiens. - Il y a moins de 60 000 civils vietnamiens installés actuellement au Cambodge, et les accusations de «colonisation» du pays par le Vietnam portées par la résistance khmère sont démenties de tout fondement, a déclaré, dimanche 9 novembre, le premier ministre de Phnom-Penh, M. Hun Sen.

«Jusqu'à présent, 57 000 Vietnamiens, qui étaient établis au Cambodge avant 1970 sont revenus à installer légalement dans le pays, a-t-il indiqué. M. Hun Sen a reconnu l'existence d'un sentiment anti-vietnamien parmi la population, mais a estimé que c'est un problème que nous pourrions résoudre, car les Vietnamiens sont présents au Cambodge depuis des siècles. - (AFP.)

● NICARAGUA : cinq morts dans l'attaque d'une coopérative agricole. - Cinq personnes, dont deux femmes et un enfant, ont été tuées au cours de l'attaque d'une coopérative agricole, samedi 8 novembre, par des «comrads», à une centaine de kilomètres au nord-est de Managua, a annoncé dimanche 9 novembre le ministre de la Défense. Sept autres personnes ont été blessées. Ce coup de main fit suite à une embuscade tentée vendredi, dans la même région, par des rebelles qui avaient alors tué quatre civils. - (Reuters.)

Le numéro du «Monde» daté 9-10 novembre 1986 a été tiré à 447 012 exemplaires.

Où trouver le Glenturret ? Pure single Highland Malt 12 years old scotch whisky. Jusqu'ici on ne pouvait se le procurer qu'à la distillerie (la plus ancienne d'Écosse, fondée en 1775). Aujourd'hui on peut le découvrir chez quelques rares spécialistes, passionnés de vieux whiskies, par exemple Héloïse, 21, place de la Madeleine, Paris 8^e.

